



安全理事会

第六十一年

临时逐字记录

第五四五一次会议

2006年6月2日星期五下午12时55分举行
纽约

- 主席:** 洛伊女士. (丹麦)
- 成员:**
- 阿根廷. 加西亚·莫里坦先生
 - 中国. 李军华先生
 - 刚果. 比亚巴罗-伊博罗先生
 - 法国. 德里维埃先生
 - 加纳. 克里斯琴先生
 - 希腊. 帕帕佐普洛卢夫人
 - 日本. 川上先生
 - 秘鲁. 鲁伊斯·罗萨斯先生
 - 卡塔尔. 卡塔尼先生
 - 俄罗斯联邦. 多尔戈夫先生
 - 斯洛伐克. 布里安先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国. 约翰斯顿先生
 - 坦桑尼亚联合共和国. 塔杰夫人
 - 美利坚合众国. 布伦希克先生

议程项目

科特迪瓦局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。



下午 12 时 55 分开会

向卸任主席致谢

主席（以英语发言）：由于这是 6 月份安全理事会的第一次会议，我谨借此机会代表安理会赞扬刚果常驻联合国代表巴西尔·伊奎贝先生阁下在 2006 年 5 月份担任安全理事会主席期间所提供的服务。我相信，我是代表安全理事会全体成员向伊奎贝大使上个月主持安理会工作的娴熟外交才干表示深切谢意的。

通过议程

议程通过。

科特迪瓦局势

主席（以英语发言）：我谨通知安理会，我收到了科特迪瓦代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，阿法努先生（科特迪瓦）在安理会议席就座。

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2006/222，其中载有秘书长关于联合国科特迪瓦行动的第八次报告。安理会成员面前还有文件 S/2006/357，其中载有安理会先前磋商中拟定的一项决议草案的文本。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2006/334，其中载有 2006 年 5 月 25 日秘书长给安全理事会主席的一封信；以及文件 S/2006/345，其中载有 2006 年 5 月 22 日安全理事会主席给秘书长的一封信。

我的理解是，安全理事会现在准备对其面前的决议草案（S/2006/357）进行表决。如果没有人反对，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿根廷、中国、刚果、丹麦、法国、加纳、希腊、日本、秘鲁、卡塔尔、俄罗斯联邦、斯洛伐克、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1682（2006）号决议。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

下午 1 时散会